

ภาคผนวก

มหาวิทยาลัยบูรพา

ภาคผนวก ก

Burapha University

## แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย เรื่อง

### รูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษาในประเทศไทย

การสัมภาษณ์ครั้งนี้ เพื่อทราบถึงการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษาในประเทศไทย ซึ่งข้อมูลที่ได้รับจะผ่านกระบวนการวิเคราะห์ และสังเคราะห์แบบสามเส้า (Methodological Triangulation) เพื่อเสนอเป็นรูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษา

#### คำชี้แจง

1. แบบสัมภาษณ์แบ่งออกเป็น 3 ตอน คือ

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไปของผู้ร่วมสนทนากลุ่ม

ตอนที่ 2 บริบทของโรงเรียน

1. สภาพแวดล้อมภายในโรงเรียน
2. สภาพแวดล้อมภายนอกโรงเรียน

ตอนที่ 3 รูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษา

1. ด้านหลักสูตร
2. ด้านวิธีสอน
3. ด้านผู้สอน
4. ด้านกิจกรรมการเรียนการสอน
5. ด้านสื่อการเรียนการสอน
6. ด้านการวัดผล/ประเมินผล

2. ข้อมูลของท่านครั้งนี้ จะไม่ส่งผลกระทบต่อโรงเรียน และตำแหน่งหน้าที่ของท่าน

3. ข้อมูลที่ได้รับจากการสัมภาษณ์ในครั้งนี้ จะเก็บรักษาไว้เป็นความลับ จะนำผลมาใช้

เพื่อการวิจัยเท่านั้น





5. ด้านสื่อการเรียนการสอน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6. ด้านการวัดผล/ประเมินผล.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยบูรพา  
Burapha University





5. ด้านสื่อการเรียนการสอน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6. ด้านการวัดผล/ประเมินผล.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยบูรพา  
Burapha University

## แบบสนทนากลุ่ม (Focus Group)

### เรื่อง

## รูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษาในประเทศไทย

การสนทนากลุ่ม (Focus Group) ครั้งนี้ เพื่อทราบถึงการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษาในประเทศไทย ซึ่งข้อมูลที่ได้รับจะผ่านกระบวนการวิเคราะห์ และสังเคราะห์แบบสามเส้า (Methodological Triangulation) เพื่อเสนอเป็นรูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษา

### คำชี้แจง

1. แบบสนทนากลุ่มแบ่งออกเป็น 3 ตอน คือ

ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไปของผู้ร่วมสนทนากลุ่ม

ตอนที่ 2 บริบทของ โรงเรียน

1. สภาพแวดล้อมภายใน โรงเรียน

2. สภาพแวดล้อมภายนอก โรงเรียน

ตอนที่ 3 รูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษา

1. ด้านหลักสูตร

2. ด้านวิธีสอน

3. ด้านผู้สอน

4. ด้านกิจกรรมการเรียนการสอน

5. ด้านสื่อการเรียนการสอน

6. ด้านการวัดผล/ประเมินผล

2. ข้อมูลของท่านครั้งนี้ จะไม่ส่งผลกระทบต่อโรงเรียน และตำแหน่งหน้าที่ของผู้ร่วม

สนทนา

3. ข้อมูลที่ได้รับจากการสนทนาในครั้งนี้ จะเก็บรักษาไว้เป็นความลับ จะนำผลมาใช้ในการวิจัยเท่านั้น

**ตอนที่ 1 ข้อมูลพื้นฐานทั่วไปของผู้ร่วมสนทนากลุ่ม (Focus Group)**

**คำชี้แจง** เพื่อทราบสถานภาพของผู้ร่วมสนทนากลุ่ม โปรดกรอกข้อมูลให้สมบูรณ์

ชื่อผู้ร่วมสนทนา.....

อายุ.....ปี

การศึกษา.....

ตำแหน่ง.....

อาชีพ.....

เพศ  ชาย  หญิง

กิจกรรมการสอนที่ทำอยู่ในปัจจุบัน.....

วัน/เดือน/ปีที่สนทนากลุ่ม..... เวลา.....

สถานที่จัดสนทนากลุ่ม.....

**ตอนที่ 2 บริบทของโรงเรียน**

**คำชี้แจง** เพื่อทราบปัจจัยที่ส่งผลกระทบต่อการจัดการเรียนการสอนของ โรงเรียน โปรดตอบให้ตรงกับสภาพปัจจุบัน

1. สภาพแวดล้อมภายในโรงเรียน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. สภาพแวดล้อมภายนอกโรงเรียน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

### ตอนที่ 3 รูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษา

**คำชี้แจง** เพื่อทราบสภาพที่ปฏิบัติมาของการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษา โปรดแสดง

ความคิดเห็น และประสบการณ์ของท่านในการเรียนการสอนระบบสองภาษา

#### 1. ด้านหลักสูตร.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

#### 2. ด้านวิธีสอน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

#### 3. ด้านผู้สอน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

#### 4. ด้านกิจกรรมการเรียนการสอน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

5. ด้านสื่อการเรียนการสอน.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

6. ด้านการวัดผล/ประเมินผล.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

มหาวิทยาลัยบูรพา  
Burapha University

(สำเนา)

ที่ ศธ 0528.03/1580

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา  
169 ถนนลงหาดบางแสน ต.แสนสุข  
อ.เมือง จ.ชลบุรี 20131

14 กรกฎาคม 2548

เรื่อง ขอเชิญเข้าร่วมการสนทนากลุ่ม (Focus Group)  
เรียน

ด้วย นายวราวุธ วงษ์ประภรณ์ นิสิตระดับบัณฑิตศึกษา หลักสูตรการศึกษามหาบัณฑิต สาขาวิชาการบริหารการศึกษา มหาวิทยาลัยบูรพา ได้รับอนุมัติให้ทำวิทยานิพนธ์ เรื่อง รูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษาในประเทศไทย ในความควบคุมดูแลของ ผศ.ดร.ธรรสุดรายุทธ ประธานกรรมการ มีความประสงค์จะขอเชิญท่านเข้าร่วมการสนทนา (Focus Group) ในหัวข้อการวิจัย เรื่อง “รูปแบบการจัดการเรียนการสอนระบบสองภาษาในประเทศไทย” ในวันที่ 28 กรกฎาคม 2548 เวลา 13.00 น. ณ ห้อง GS 302 อาคารบัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา

จึงเรียนมาเพื่อ โปรดพิจารณา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยบูรพา หวังเป็นอย่างยิ่งว่า คงจะได้รับความอนุเคราะห์จากท่านด้วยดี และขอขอบคุณอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

สมถวิล จริตควร

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สมถวิล จริตควร)

รองคณบดีฝ่ายวิจัยและประกันคุณภาพ

รักษาราชการแทนคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

สำนักงานเลขานุการบัณฑิตวิทยาลัย

โทรศัพท์ 0-3874-5855

โทรสาร 0-3839-3466

ผู้วิจัยโทร. 0-6368-1944